6, 70, 52. VARAB. BRH. S. 67, 55. HIT. 22, 14.

पापकर्मिन् (von पाप + कर्मन्) dass. Mark. P. 14,72. 15,69.

पापकार्रिन् (पाप + 1. का) dass. Çat. Ba. 14,7,2,6. M. 9,288. Suça. 1,7,13.

पापकत (पाप - कत) n. Uebelthat, Missethat N. 13, 18.

पापकृत्या (पाप + कृ ) f. dass. AV. 3,31,2. Çat. Ba. 11,2,3,33. 13, 5,4,1. Kâtj. Ça. 12,2,8. Lâtj. 3,3,9. Kuând. Up. 4,11,2. MBH. 1,672.678. पापत्रय (पाप + त्य) m. das zu-Nichte-Werden der Sünde: ेतीर्य n. N. eines Tirtha Skanda-P. in Verz. d. Oxf. H. 73, b, 17.

पाप्रसङ् (पाप + सङ्) m. ein böser, ungünstiger (= क्रूर, श्रासत् श्रम्भ u. s. w.) Planet; zu diesen gehören Mars, Saturn, Råhu und Ketu Varån. Br. S. 27, a, 12. 39 (38),8. Br. 22 (21),4. 24 (23),3.

বাবদ্র (বাব + দ্র) 1) adj. f.  $\xi$  Uebel —, Missethaten vernichtend Vop. 26, 46. — 2) m. die Sesampflanze Rigan. im ÇKDa. — 3) f.  $\xi$  N. pr. eines Flusses: ্বাকান্যে Mack. Coll. I,75.

पापचारिन् (पाप + चा°) adj. subst. Böses thuend, Uebelthäter MBu.14,759. पापचेतम् (पाप + चे°) adj. übelgesinnt M. 7,124. ञ्र° N. 11,17.

पापचेलिका (vom folg.) f. Clypea hernandifolia W. et A., ein Schlingstrauch, vulg. श्राकनारि Ratsam. 14.

पापचेली (पाप + चेल, चेली) f. dass. AK. 2,4,3,3.

पापत्रीव (पाप + जीव) adj. subst. ein böses Leben führend, Bösewicht Buig. P. 2,7,46. 7,7,54.

पापति nom. ag. vom intens. von 1. पत् P. 3,2,171, Vartt. 4.

पापर्ले (von पाप) n. übler Zustand, Elend, Armuth: न पाप्तार्थ रासीय RV. 7,32, 18. 94,3. 8,19,26.

पापद (पाप  $\leftrightarrow$  1.  $\xi$ ) adj. Unheil bringend, von Vorbedeutungen Varân. Ban. S. 11.24. 32,28. 85,41.

पापधी (पाप + धी) adj. übelgesinnt Nin. 10,5.

पापनतत्र (पाप + न॰) n. ein böses Gestirn: ॰ त्रे जात: Kauç. 46.

पाउँनामन् (पाप -- ना°) adj. einen üblen Namen führend Çat. Ba. 13, 8, 1, 16. Kâtj. Ça. 21, 3, 20.

पापनाशन (पाप → ना॰) 1) adj. die Bösen vernichtend, Bein. Çi va's Çi v. Vgl. पापनता्।. — 2) N. eines Heiligthums des Vishņu: °मारुात्म्य Маск. Coll. I. 75.

पापनिद्यय (पाप + नि<sup>3</sup>) adj. f. 돼 Böses im Sinne habend MBB. 1. 329 1. 7,9153. 13,2397. R. 2,42,6. 73,16. R. Gora. 2,6,16.

पापपति (पाप + प°) m. Nebenmann TRIE. 2, 6, 10.

पार्वेपराजित (पाप + प°) adj. schmählich besiegt TBR. 1,5,2,4.

पापपुत्त्व (पाप + पु॰) m. Bösewicht, individualisirt als Prototyp der schlechten Menschen Tantrasara (Внотасивеннялия) und KaisaJogas. 21 im ÇKDa.; vgl. Wollerin, Myth. 150. ्यूच Bösewicht
M. 10, 181.

पापकल (पाप + फल) adj. schlimme Folgen habend, von Vorbedeutungen Varan. Brn. S. 3, 7. 11, 20.

662

पापज्दि (पाप + जु°) adj. übelgesinnt M. 9, 268. N. 19, 5. MBn. 5, 7533. Pankar. 95, 12. fgg. (zugleich N. pr.).

पापभत्ताषा (पाप + भ °) adj. die Bösen verzehrend, m. Bein. Kålabhairava's Verz. d. Oxf. H. 69, b, N. 2. — Vgl. पापनाशन.

पापमञ्जन (पाप + भं°) adj. die Bösen brechend, vernichtend; m. N. pr. eines Brahmanen Katuâs. 36, 109.

पापमति (पाप + म°) adj. übelgesinnt N. 11, 34.

पापमित्रल (पाप॰ + मि॰) n. Freundschaft mit Bösen Vsutp. 70.

पापपहर्ने (पाप + प °) m. die böse Krankheit, — Sucht oder Schwindsucht TS. 2,3.5,2. 5,6,5. ंपहमन् Varân. Brn. S. 52,45.

पापपोत्ति (पाप + पो॰) f. eine schlechte —, niedrige Geburtsstätte (eig. vulva): ेष् ज्ञापते M. 4, 166.

पापरिमा (पाप + रिमा) m. 1) eine böse —, schlimme Krankheit Gobb. 4, 6, 2. M. 5, 164 = 9, 30. — 2) die Blattern Taik. 2, 6, 15. Çabdan. im ÇKDs.

पापरागिन् (vom vorberg.) adj. mit einer bösen Krankheit behaftet M. 3,92, 159, 177, 9,79.

पापार्ड (पाप -+ हाँड) f. Jagd H. 927. Halàj. 2,280. Panéar. 120, 8. ed. orn. I. 105.

पापल fi. ein best. Maass Unidivn. im Sameshiptas. ÇKDa.

पापलोर्ज (पाप + लोक) m. die üble Welt, Ort der Leiden oder der Bösen: ययापीन्यनसादनात्पीपलोजान्परावर्तः AV. 12,5,64.

पापलोक्स (vom vorherg.) adj. f. झा der Welt der Bösen zugehörig, höllisch MBn. 1,3580. Spr. 1554 (MBa.), wo das Wort durch nur Bösen angemessen übersetzt worden ist.

पापवसीयस् (पाप + व°) adj. verkehrt: °वसीयसी व्हास्य प्रजा भवति Gobb. 1,6,3. п. so v. a. पापवस्यस Рамкаv. Вв. 7,5,4. 8,9,7. 13,4,8.

पापवसीयस s. d. folg. Wort.

पापवस्पर्सं n. (पाप + वस्पस् = वसीयस्, neutr. von वसीयस्), im Kath. u. Pańkav. Br. वसीयस्, n. Verkehrung, verkehrte Ordnung, praeposterum, Wirrwarr: नेत्पापवस्पसमस्यवापूर्वमसिद्ति Çat. Br. 5,4,4,19. 1,8,2,10. 3,9,8,7. 12,7,8,15. तत्रापेव तिह्यां प्रत्युव्धामिनीं कुर्युः पापवस्पसम् was Verkehrtheit ist Ait. Br. 6,21. पापवस्पसं वा एतिकिपते पच्छ्रियेसा च पापीयसा च समानं कर्म कुर्वित्ते Ts. 5,1,8,2. 3. TBr. 1,3,8. 5. 8,6,5. 2,1,8,2. देवाः पापवसीयसाद्विभयुः Pańkav. Br. 13,4,8. Kāṭu. 8,11. 27,5. 29,8. Vgl. श्र°, welches hiernach zu berichtigen ist.

पापनाई (पाप + वार्) m. unheilbringender Ruf: शकुने: AV. 10,3,6. पापविनाशन (पाप + वि°) adj. die Fehltritte vernichtend: ेतीर्घ n. N. eines Tirtha Verz. d. Oxf. H. 149, a, 7.

पापविनिद्यप (पाप + वि $^\circ$ ) adj. Böses im Sinne führend R. 6,81,8. पापशमन (पाप + श $^\circ$ ) 1) adj. die Fehltritte beseitigend. - 2) f.  $\S$  N. eines Baumes (s. शमी) Riéan. im ÇKDa.

पापशील (पाप 🕂 शील) adj. subst. schlecht geartet, ein schlechter Mensch Pankar. 1,467.

पापशोधन (पाप + शो°) adj. die Fehltritte abwaschend; n. N. eines Tirtha Katelis. 34,11.